



NOTICE

Discrimination is Against the Law

As a recipient of Federal financial assistance, Copper Springs does not exclude, deny benefits to, or otherwise discriminate against any person on the basis of race, color, creed, gender, gender identity, sexual orientation, religion, national origin, physical capability (disabilities) or veteran status in admission to, participation in, or receipt of the services and benefits under any of its programs and activities, whether carried out by Copper Springs directly or through a contractor or any other entity with which Copper Springs arranges to carry out its programs and activities.

Copper Springs:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you need these services, please contact our Hospital Patient Advocate at 480-565-3035. If you believe that Copper Springs has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex, you can file a grievance with: Hospital Patient Advocate, (10550 West McDowell Rd., Avondale, AZ 85392, 480-565-3035).

You can file a grievance in person or by mail. If you need help filing a grievance, Copper Springs' Patient Advocate is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office of Civil Rights, electronically through the Office of Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> or by mail or phone at: US Department of Health & Human Services, 200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, 1-800-368-1019. Complaint files are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035)

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-480-565-3035（TTY：1-480-565-3035）。

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-xxxxxx-xxxx (TTY: 1-480-565-3035).

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-480-565-3035 (ATS : 1-480-565-3035).

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-xxxxxx-xxxx (TTY: 1-480-565-3035)번으로 전화해 주십시오

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-480-565-3035 (ATS : 1-480-565-3035).

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035).

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-480-565-3035 (телетайп: 1-480-565-3035).

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-xxx-xxxxxxx（TTY:1-480-565-3035）まで、お電話にてご連絡ください。

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035).

شما برای رایگان بصورت زبانی تسهیلات، کنید می گفتگو فارسی زبان به اگر توجه ف می باشد. با 1-480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035) تماس یرید

OBAVJEŠTENJE: Ako govorite srpsko-hrvatski, usluge jezičke pomoći dostupne su vam besplatno. Nazovite 1-480-565-3035 (TTY- Telefon za osobe sa oštećenim govorom ili sluhom: 1- 480-565-3035).

เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035).

ማስታወሻ: የሚናገሩት ቋንቋ አማርኛ ከሆነ የትርጉም እርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያገዝዎት ተዘጋጅተዋል። ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 1-480-565-3035 (ማስማት ለተሳናቸው: 1-480-565-3035)።

ध्यान दनु होसः तपाइले नेपाल बोल्नहन्छ भन तपाइको निम्त भाषा सहायता सवाहरू नःशल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गनु होसर् 1-480-565-3035 (टटवाइः 1-480-565-3035) ।

Dè dɛ nià kɛ dyédé gbo: ɔ jũ ké m̄ [Bàsò ò -wùdù-po-nyò] jũ ní, níí, à wuɖu kà kò dò po-poò bé in m̄ gbo kpáa. Đá 1-480-565-3035 (TTY:1-480-565-3035)

Nti: Ọ bụrụ na asụ lbo, asụsụ aka ọasụ n’efu, defu, aka. Call 1-480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035).

AKIYESI: Bi o ba nsọ èdè Yorùbú ọfẹ ni iranlọwọ lori èdè wa fun yin o. Ẹ pe ẹrọ-ibanisọrọ yi 1- 480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035).

Wann du [Deutsch (Pennsylvania German / Dutch)] schwetzscht, kannscht du mitaus Koschte ebber gricke, ass dihr helft mit die englisch Schprooch. Ruf selli Nummer uff: Call 1-xxx-xxxxxxx (TTY: 1-480-565-3035).

သတိပူပီရန - အကယုၣ် သဠညူပူမန္ဓာစကား ကိုေျေဟပါက၊ ဘာသာစကား အကူအညီ၊ အခမဲ့၊ သင့ုအတြက္ စီစဉ္ဇေဆာငြက္ပေးပါမည့။ ဖုန်းနံပါတ် 1-480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035) သုိေခငုဆုိပါ။

AANDACHT: Als u nederlands spreekt, kunt u gratis gebruikmaken van de taalkundige diensten. Bel 1- 480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035).

ध्यान दः यद आप हदी बोलते ह तो आपके िलए मुफ्त म भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध ह। 1-480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035) पर कॉल कर।

ໂບດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຍຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035).

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1- 480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035).

KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 1-480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035).

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035)

УВАГА! Якщо ви розмовляєте українською мовою, ви можете звернутися до безкоштовної служби мовної підтримки. Телефонуйте за номером 1-480-565-3035 (телетайп: 1-480-565-3035).

ATENȚIE: Dacă vorbiți limba română, vă stau la dispoziție servicii de asistență lingvistică, gratuit. Sunați la 1-480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035).

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1- 480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035).

کال - ہیں دستیاب میں مفت خدمات کی مدد کی زبان کو آپ تو، ہیں بولتے اردو آپ اگر: خبردار
1-480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035). ک

Hagsesda: iyuhno hyiwoniha [tsalagi gawonihisdi]. Call 1 – 480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035)

کال - ہیں دستیاب میں مفت خدمات کی مدد کی زبان کو آپ تو، ہیں بولتے اردو آپ اگر: خبردار
1-480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035). ک

યુ ના: જો તમેજરાતી બોલતા હો, તો િન:કુ ભાષા સહાય સેવાઓ તમારા માટઉપલબ્ધ છ. ફોન કરો 1-480-565-3035 (TTY: 1-480-565-3035).